الإمالة في التعليقة عند أبي علي الفارسي (٣٧٧هـ/٩٨٧م)

م.م. أنسام قتيبة يحيى
كلية العلوم الإسلامية / جامعة بغداد
ansam.abd@cois.uobaghdad.edu.iq
ا.م.د. ايمن سعود متعب
كلية العلوم الإسلامية / جامعة بغداد
iymanahmed@cois.uobaghdad.edu.iq

تاريخ النشر :٢٠٢٤/٩/٣٠

تاريخ الاستلام: ٢٠٢٣/١٢/٣ **تاريخ القبول: ٢٠٢٣/١٢/٣١**

DOI: 10.54721/jrashc.21.3.1220

الملخص :

تعد الدلالة الصوتية من التسميات الحديثة التي شغلت حيزًا كبيرًا من الدراسات اللغوية لدى القدماء والمحدثين، وقد زادت العناية ببحث قضاياه ومشكلاته وتسمياته في العصر القديم والحاضر وقد اطلق على مثل هذه الدراسات (علم الأصوات) وقد أولى علمؤنا العرب الأوائل الصوت عناية كبيرة في كتبهم، فكان أبي علي الفارسي (ت٣٧٧هـ) اعتنى بالصوت إذ تناول في كتابه التعليقة موضوع الإمالة وكانت عنايته في ما يطرأ على الألفاظ من تبدلات صوتية من خلال ما عرضه من اختلاف الكلمات إذ كان يسعى الى توجيه المعنى على وفق دلالات الأصوات .

الكلمات المفتاحية : الإمالة، التعليقة، أبي علي الفارسي.

The inclination in the commentary of Abu Ali al-Farsi (377 AH/987 AD)
(377 Ah/987 ad)

Assist. instructor.Ansam Qutayba Yahya
College of Islamic Sciences / University of Baghdad
Assist. prof. Dr. Ayman Saud is tired
College of Islamic Sciences / University of Baghdad

Abstract:

Phonological significance is one of the modern names that occupied a large part of linguistic studies among the ancients and moderns. Care has increased in researching its issues, problems, and nomenclature in the ancient and present era. Such studies were called (phonology). Our early Arab scholars paid great attention to sound in their books, so it was Abu Ali Al-Farsi paid attention to sound, as he dealt with the topic of inflection in his book Al-Mu'allaqah, and his attention was to the phonetic changes that occur in words through the differences in words he presented, as he sought to direct the meaning according to the connotations of the sounds.

Keywords: inclination, commentary, Abu Ali Al-Farsi

المقدّمة :

الحمدُ لله رب العالمين والصلاة والسلام على اشرف الأنبياء محمد (صلى الله عليه وسلم) .

أما بعد :

فقد أتاح الله للغة العربية علماء افذاذًا وقفوا حياتهم لخدمتها والبحث عن اسرارها وإيجاد الحلول لمشكلاتها وكشفوا عن جواهرها فكانت حياتهم في البحث والاستقصاء والموازنات، فعنوا بظواهرها عناية كبيرة، واختلفوا في طائفة منها بين الإقرار بوجودها في العربية وإنكارها لهذا الوجود، ورصدوا تلك الالفاظ وصنفوها على وفق العلاقات الرابطة بينهما، والفوا فيها مؤلفات مستقلة .

وقد قسمت البحث الى ثلاثة مباحث منها :

المبحث الأول: الإمالة ومعناها .

المبحث الثاني: إمالة الف

المبحث الثالث: ما يتضح من الإمالة في الحروف .

الخاتمة، واهم المصادر والمراجع .

وأخيرًا أسال الله تعالى ان يجعل عملي هذا خالصًا لوجهه الكريم وخدمة اللغة العربية.

المبحث الأول: الإمالة ومعناها .

الإمالة لغة : تنحية الشيء عن موضعه[١]، وهي مصدر الفعل أمالَ الشيء يُميله إمالة وأصل الميل هو الاقبال عن الشيء[٢].

أمَّا في الاصطلاح : فهي أن تنحو بالفتحة نحو الكسرة، وبالألف نحو الياء كثيرًا[٣].

وقال الازهري : " ... مصدر أمثلت الشيء إمالة، إذا عدلت به الى غير الجهة التي هي فيها من مال الشيء يميل ميلًا، إذا انحرف عن القصد"[٤]، ويقول ابن يعيش : " ... الإمالة في العربية عدولٌ عن الألف عن اسوائه وجنوح به الى الياء فيصير مخرجه بين مخرج الألف المفخمة وبين مخرج الياء"[٥]، ويقول السيوطي : "... الإمالة هي أن تَنْحى جوازًا بالألف نحو الياء"[٦].

والإمالة : هي إمالة الفتحة نحو الكسرة والألف نحو الياء، أو جنوح بالألف الى صوت الياء[٧]، وبالفتحة الى صوت الكسرة[٨].

وقد عَدّ ابن جني الإمالة ضربًا من ضروب الإدغام الأصغر الذي هو تقريب الحرف من الحرف وإدناؤه منه[٩].

وكما هو ملاحظ من خلال هذهِ التعريفات، فإن مفهوم الإمالة في الاصطلاح الصوتي يشير الى قضية التألف بين الصوائت وتقريب بعضها من بعضها الآخر.

وإن علماء العربية نبّه الى هذهِ الظاهرة الصائتة، نجد دلالة هذا المصطلح عند سيبويه الذي نسبه الى الخليل قائلًا : " فزعم الخليل أن إجناح الألف أخف عليهم يعني الإمالة

"[١٠]، والإمالة هنا بمعنى جنوح، وكذلك قال د. خليل العطية : " ... الإمالة وسماها الخليل الإجناح"[١١].

وأمَّا سيبويه فقد عقد بابًا، عالج فيه التقريب الصوتي بين الحركات – اسمًا - ما تمال فيه الألف – قائلًا : " ... فالألف تُمال إذا كان بعد حرفٌ مكسور. وذلك قولك عابدٌ، وعالمٌ، ومساجد، ومفاتيح، وعُذامِرٌ، وهابيلُ، وإنما أمالوها للكسرة التي بعدها، أرادوا أن يقربوها منها، كما قرَّبوها في الإدغام الصاد في الزاي"[١٢].
وعند أبو علي الفارسي، بابُ من إمالة الألف يميلها ناس كثيرٌ من العرب حيث قال : " يريد ان يضربها كأنه قال : يُريد أن يضربا لأن الهاء حيثما كانت خفيفة وكفائها ايضًا ما استضعف قول من قال : " عليهي، فقيل : كأنه جمع بين ساكنين لخفانها، وقال : أرادوا في اوقف أن يبنوا الألف فلذلك أمالوها لأنها بالإمالة يُنحى بها نحو الياء، والياء أبين في الوقف من الألف، فلذلك أبدل منها الياء إبدالًا في قولك أفعيْ"[١٣].
قال السيرافي: " يريد أن الهاء كفائها لا يعتدّ بها، وكأنها ليست في الكلام، فاصر أن تضربها بمنزلة تضربا، والكسرة إذا كانت بينهما الألف حرف أميلت الألف كقولنا صفاف وجمال وكلاب وما أشبه ذلك، ثم استبدل على أن الهاء بمنزلة ما لا يعتد به أنهم قالوا : ردّها ففتحوا الدال كأن بعدها الألف، والألف توجب فتحها ولم يعتدوا بالهاء، والذين قالوا : ردّها بعضهم يقول : ردّ وردّه فعلم أن الدال فتحت من أجل الألف لا من أجل نفسه ولا من أجل الهاء، والإمالة في بها وبنا أقوى منها في يضربها قبل الهاء كسرة في هذا وقبل الهاء فتحة في يضربها"[١٤].

وان تعليل ابو علي الفارسي كانت متداخلة كثيرًا مع كلام سيبويه، وهو يريد أن الهاء في (رُدَّها) خفية، ومثلها في (فرَّ) لو أدخل عليها الهاء، ولخفاء الهاء كأن اللافظ يقول (رُدَّا)، فإذا قال (يضربها) خفيت الهاء مكانه يقول : (يريد أن يضربا) ومثل ذلك قوله : (عَلَيْهي مال) فلخفاء الهاء حيث جاءت فإنها تكون في اللفظ مثل (عَلَيْي) وكأنه حينئذ جمع في اللفظ بين ساكنين.

وعلل السيوطي " ما إذا تقدم ثلاثة أحف فإنه لا يجوز الإمالة إلاَّ أنَّ تكون أحدها الهاء نحو(درحماك) ويَريد أن (يَنْزعها) لخفاء الهاء وشرطه ألا يكون إحدَى الحركتين ضمة فَلاَ يجوز إمالة (هُو يضربها) لحجر الضمة بين الكسرة والألف وحكم الكسرة في وسط الأسم حكمها في أوله"[١٥].

وذكر ابن السراج : " أنَّهم يشبهون الهاءَ بالألفِ فيميلونَ يقولونَ : ضربتُ ضربَه وأخذتُ إخِذْهْ"[١٦].

وأن الكسائي يميل الألف (مرضاة) و(مشكوة) و(مزجاه) و(تُقاه) و(التوراه) ولا يلزم من ذلك إمالة الهاء في الوقف على مذهب الشيخ لأن الإمالة عنده لا تكون في الهاء،

وغنما أميلت الألف في هذهِ الكلمات لانقلابها عن الياء، لا من أجل هاء التأنيث حيث يرى أن الإمالة تدخل الهاء[١٧].

ويعلل ابو علي الفارسي ما يمال من الحوف التي ليس بعدها ألف بقوله " غنما أمال، لأن الراء في (خبْطَ فِرِنْدٍ) بعد حرف مكسور كما أنَّها في (الكافِرِينَ) كذلك، ففتحة الطاء"[١٨].

قال سيبويه : " عجبت من السّمر، وشربت من المنقر، والمنقر الركيّة الكثيرة الماء، وقالوا : رأيت خبط الريف، كما قالوا : من المطر، وقالوا : رأيت خبط فرند، كما قالوا من الكافرين، قال ابو سعيد : يريد أنهم أمالوا ما قبل الراء المكسورة ولا حرف بينهما في خبط الريف كما أمالوا في المطر وأمالوا ما بينه وبين الراء حرف كما أمالوا من الكافرين وبين الألف والراء حرف. ويقال : هذا خبط رياح كما قالوا من المنقر وقالوا : مررت بعير ومررت بخير فلا تشمم؛ لأنها لا تخفى مع الياء يعني أن إشمامه الكسرة يخفى مع الياء، كما إن الكسرة في الياء أخفى، وكذلك مررت ببعير؛ لأن العين مكسورة ولكنهم يقولون هذا ابن ثور وقد مضى الكلام فيه"[١٩].

وكذلك ذكرها ابو علي الفارسي في كتابه " مَرَرْتُ بغيرٍ، ومررتُ بخيرٍ فلم يُشمم لأنها تخفى مع الياء كسرة راء (خَيْرٍ) ولكنهم يقولون : هذا ابن بَوْرٍ، وتقول : هذا قفا رياحٍ"[٢٠].

لو فُصل بين الفتحة والراء المكسورة حرف مكسور جازت الإمالة نحو : ضبط فرند[٢١].

وإن كان قبل الراء المكسورة ياء ساكنة قبلها فتحة نحو بَغْيرٍ وبخيرٍ فلا يجوز لكسرة الراء فتحةُ ما قبلها وضمته وإن كانتا منفصلين في كلمة اخرى – نحو إن خبط رياحٍ وهذا خَبَطُ رياحٍ، كالمطر والمنقُر، فهو كإمالة الألف والفتحة في قَفا ريا، ونحو خبطَ الريّحُ أبعد لكونِ ساكن بين فتحة الطاء وكسرة الراء ونحو خَبَطَ فَرِيدٌ أبعد، لكون حرفٍ متحرك بينهما[٢٢].

إذ كان بعد الألف راء، وكانت الراء غير مكسورة منع فيها الإمالة، وأما إذا كانت الراء مكسورة فإنها تستوجب الإمالة وتفسير ذلك أن صوت الراء من الاصوات التي تمنع الإمالة إذا كانت بعد ألف وغير مكسورة ولهذا اعدت مفخمة.

وبين أبو علي الفارسي بقوله : " وعن قال من عمرو، ومن النُّغَر فأمال يعني الفتحة من عين (عمرو) والنون من (النغر) لم يُملِ (من الشرق) لأن بعد الراء حرف مستعليًا"[٢٣].

وأعلم أن المستعلي بعد الراء المكسورة يمنع إمالة ما قبل الراء، فلا يَمال سين السَّرِق للقاف كما منع في نحو فارض وفارط[٢٤]، قال ابو سعيد : " يريد ان حرف الاستعلاء إذا كان بعد الراء المكسورة منع من إمالة ما قبل الراء وهو إمالة السَّين من الشرق كما منع من إمالة الألف في مارق"[٢٥].

وأعلم أنهم رُبما أمالوا على غير قياسٍ وإنَّما هو شاذٌ وذلك : الحجَّاجُ إذا كانَ اسمًا وأكثر العربِ ينصبهُ والناسُ تميله مَنْ لا يقولُ : هذا مَالٌ وهم أكثرُ العربِ وغنَّ جميع

ما يُمالُ ترك إمالية جائزٌ وليس كل من امال شيئًا وافق الآخر فيه من العرب فإذا رأيت عربيًا قد أمالَ شيئًا وامتنع منه آخرُ فلا تُرينَّ أنهُ غلطٌ[٢٦].

ويذكر أبو علي الفارسي عن حروف المضارعة بقوله : " لا تمال فتحة حروف المضارعة لكسرة العين فإن قلت فليس في (يَسَعُ) كسرة، فإن اصله أن يكون مكسورًا لأنه مثل (يَحْسَبُ) ولهذا حذفت فاؤه، وإنما فتحت عَيْناتُها لمكان (الحرف) الحلقي"[٢٧].

وقد فسر أبو سعيد هذا القول بقوله " ليس ذكر هذا من الباب وقد مضى في موضعه، وهو أن فعل يفعل لا يكسر في مستقبله حرف الاستقبال كما يفعل ذلك في فعل يفعل نحو علمت تعلم ونعلم وأعلم ولا تقول في حسب تحسب ولا تضع في تضع؛ لأن أصله توضع، وإنما فتح لحرف الحلق، ورأيت بعض أصحابنا يذكر أنه ل يجوز أن تقول تحسب فتكسر التاء في لغة من يفتح السين؛ لأن الأكثر في تحسب بكسر السين، فاعرف ذلك إن شاء الله تعالى"[٢٨].

وإن معالجة علماء العربية لهذهِ الظاهرة الصوتية وقد تستدل على أن الفكر اللغوي العربي استطاع وهو يدرس المصطلح أن يسيطر على البنى المعرفية ذات العلاقة بالتقريب الصائتي، إذ تعد الإمالة صفة لهجية وعن طريقها يفرق بين لهجات العرب، قال ابو عمرو الداني (ت٤٤٤هـ) : " ... والإمالة والفتح لغتان مشهورتان، فاشيتان على ألسنة الفصحاء من العرب الذين نزل القرآن بلغتهم، فالفتح لغة أهل الحجاز، والإمالة لغة عامة أهل نجد من تميم، وأسد وقيس"[٢٩].

ولهذا فالإمالة هي أثر من آثار التطور الصوتي للغة.

ويعلل ابو علي الفارسي ما يمتنع من الإمالة التي أملتها فيما مضى بقوله : " إذا كان الحرف من هذهِ الحروف بعد ألف يليها أي : يلي الحرف الأول لأنها إذا كانت مما ينصب في غير هذهِ الحروف، يعني فيما لم يكن فيه حرف مُستَعْلٍ"[٣٠].

الحروف التي يومى النص إليها سبعة ذكرها سيبويه وهي (الصاد، والضاد، والطاء، والظاء، والغين، والقاف، والخاء)، إذا كان حرف منها قبل الألف والألف تليه نحو : (قاعد، وغائب، وخامد، وصّاعدُ، وطائف، وصامِرٌ، وظالِمٌ) وأوضح سيبويه أنها منعت من الإمالة لأنها مستعلية الى الحنك الأعلى[٣١].

وفسر ذلك سيبويه بقوله : " ... وإنما منعت هذهِ الحروف الإمالة؛ لأنها حروف مستعلية، الى الحنك الأعلى والألف إذا خرجت من موضعها استعلت الى الحنك الأعلى، فلما كانت مع هذهِ الحروف المستعلية، فلبت عليها، كما غلبت الكسرة عليها في – مساجد-، ونحوها، فلما كانت الحروف مستعلية وكانت الألف تستعلي وقربت من الألف، كان العمل من وجه واحد أخف عليهم"[٣٢].

خالف د. إستبتة، سيبويه في قوله هذا؛ وذلك أنه ليس صحيحًا من الناحية الصوتية العلمية المعاصرة قائلًا : " ... فإن الألف ليس صوتًا مستعليًا، ولا معنى لقوله : والألف إذا خرجت عن موضعها استعملت الى الحنك الأعلى، فاللسان عند نطق الفتحة ومدها –وهو الألف- ينزل الى اقصى درجة ينزل إليها عند نطق الحركة،

وعكس ما ذكره سيبويه وهو الصحيح، فإنه يكون اسهل على اللسان أن ينتقل من وضع الاستعلاء عند نطق الصاد، والضاد، والطاء، والظاء، الى الوضع الذي يؤول إليه، عند نطق الحركة المعيارية الأساسية الثانية، وهي الإمالة الكبرى في عرف القراء"[٣٣].

وكذلك يذكر ابو علي الفارسي ما يمتنع في الإمالة نحو (جادٍ) بقوله : " في (جَادٍ) ونحوه : لا يميل، لأنه فر مما تخفف فيه الكسرة، أي من إظهار التضعيف لأنه لو اظهر لقال : حادِدٌ، فحقق الكسرة، قال : ولا يميل للبحر، يعني (جَادِدٌ) لأنه إنما كان يميل في هذا للكسرة التي بعد الألف"[٣٤].

ويمتنع فيه الإمالة من المضاعف نحو (جاد، وماد) لأنه الحرف قبل الألف مفتوح، والحرف الذي بعده ساكن لا كسرة فيه، فليس ثمة ما يميله، وقال الزمخشري : " وقد أمال قوم " جاد" و "جوادٌ" نظرًا الى الأصل كما أمالوا : " هذا ماش في الوقت"[٣٥].

قال ابن يعيش : " الوجه فيما كان من ذلك ممّا هو فاعلٌ من المضاعف، نحو : "جاد" و" مارٍّ" وما كان نحوهما، و" جوادٌ" و" موارٌ" في الجمع، أن لا تُمال، لأن الكسرة التي كانت فيه تُوجب الإمالة قد حذفت للإدغام، وقد أمال قومٌ ذلك فقالوا : جادّ" ، و" جواد" قالوا : لأن الكسرة مقدرة وأصله " جادِدٌ" وجوادِدُ" فأمالوه كما أمالوا " ضافَ" لأن تقديره : " خوفَ" أو لأنه يرجع الى "خفتُ" وإن لم تكن الكسرة في اللفظ، ومثل ذلك " هذا ماشْ"، أمالوا مع الوقف ولا كسرة فيه، لأنه إذا وُصل الكلام يُكسر، فتُقوي الإمالة الكسرةُ"[٣٦].

وتركهم الإمالة في جادّ ومجادّ ونحو من المضاعف لأنَّه فربما تحقّق فيه الكسرة التي كانت تقع بعد الألف لو لم تدغم فلم يعد الى ما يدل عليها من الإمالة بعد رفصه لها، ولم يميلوا في الجر فقالوا مررت برجل جادّ، فأمّا من امال ذلك في الجر فكما أمال : مررت بماله، لا على ما يمال من نحو : عابد وعالم، وهذا قول الاكثر[٣٧].

ومما يؤكد ذلك أنَّ قوما قالوا هذا ماشّ وهذا جادّ، فأمالوا ليدلوا على الكسرة التي تكون في إظهار المثلين وفي عين الفعل في الدّرج وقد أشار د. إستيتية، الى حقيقة الإمالة أنها تظهر إذا عرفنا أن الحركات أمامية، او خلفية، وأنها ضيقة، أو واسعة، وأن للحركات حدودًا افقية، وعمودية، انها لا تتجاوز هذهِ الحدود، ولكنها ضمن هذهِ الحدود، يقترب بعضها من بعض، أو يبتعد بعضها من بعض فالكسرة هي الحد الأمامي العلوي للحركات، ولذلك توصف أنها – أمامية ضيقة-[٣٨]، والفتحة هي الحد الأمامي للحركات فهي – أمامية واسعة-[٣٩].

الخاتمة :

١ – إن ظاهرة الإمالة في القرآن الكريم ظاهرة قوية لاتصالها بأكثر أصوات اللغة .
٢ – كان أبو علي الفارسي إذ عني بالدلالة الصوتية وهذا ما وجدناه في كتبه ومؤلفاته .
٣ – وفي الإمالة يتم تلاقي صفات بينها لتكون جمالًا من نوع جديد.
٤ – وفي هذا البحث اقتصر على جوانب محددة بينت جمالية الإمالة .

Conclusion:

1-The phenomenon of inflection in the Holy Qur'an is a strong phenomenon because it is connected to most of the sounds of the language.
2- Abu Ali Al-Farsi was concerned with phonetic significance, and this is what we found in his books and writings.
3- In tilting, their qualities come together to form a new kind of beauty.
4- This research was limited to specific aspects that demonstrated the beauty of the tilt.

الهوامش :

(١) ينظر : لسان العرب ، لابن منظور: محمد بن مكرم (ت٧١١هـ) ، دار احياء التراث العربي ومؤسسة التاريخ العربي ، بيروت –لبنان ، ط٢، ١٤١٧-١٩٩٧ م ، ١٥٨/١٣ – ١٥٩.
(٢) ينظر : التصريح: خالد بن عبدالله بن ابي بكر الجرجاني الازهري ،دار احياء الكتب العلمية ، بيروت –لبنان ،ط١٤٢١،١هـ-٢٠٠٠م. ، ٢٧٧/٥، وينظر: لسان العرب: مادة (ميل) : ٦٣٥/١١.
(٣) ينظر : التعريفات: علي بن محمد بن علي الشريف الجرجاني ،(٨١٦هـ) ، الناشر دار الكتب العلمية ، بيروت لبنان – ط١ ، ١٤١٣هـ ١٩٨٣ م ، ٥٣ . كشاف اصطلاحات الفنون : محمد بن علي بن القاضي محمد حامد الفاروقي الحنفي التهاوني (١١٥٨هـ) مكتبة لبنان ،ط١، ١٩٩٦م. ، ١٣٥١/٢
(٤) شرح التصريح على التوضيح : ٣٤٦/٢ .
(٥) شرح المفصل : موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي (٦٤٣هـ) ،ط١ ، دار سعدالدين القاهرة ، ١٤٣٤هـ -٢٠١٣ م . ، ٥٤/٩.
(٦) همع الهوامع في شرح جمع الجوامع : عبدالرحمن بن ابي بكر جلال الدين السيوطي (٩١١هـ) المكتبة التوفيقية مصر . ، ١٨٣/٦
(٧) ينظر : فقه اللغة العربية، د. كاصد ياسر الزيدي : دار الفرقان للنشر والتوزيع ، الاردن ، ١٤٢٥هـ -٢٠٠٤ م ، ٢٣٥
(٨) ينظر : دروس في علم أصوات العربية – جان كانتينو : ترجمة صالح القرمادي ، الجامعة التونسية ١٩٦٦ م . ، ١٥٦
(٩) ينظر : الخصائص ، ابن جني: أبو عثمان بن جني (٣٩٢هـ) ، ط٤ ، ، مطابع الهيئة المصرية العامة ، مصر -١٩٨٦ م . ، ١٤١/٢، والدراسات اللهجية والصوتية عند ابن جني ، د.حسام سعيد النعيمي : دار الرشيد للنشر منشورات وزارة الثقافة والاعلام ، العراق ، ١٩٨٠م . ، ٢٠٣
(١٠) الكتاب ، سيبويه : عمرو بن عثمان بن قنبر ، أبو بشر الملقب سيبويه (١٨٠هـ) ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ،ط٣، ١٤٠٨هـ -١٩٨٨. ، ٢٧٨/٣
(١١) بحث – الدرس الصوتي عند الكوفيين ، د. خليل ابراهيم العطية : مجلة الدراسات اللغوية مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية ، المملكة العربية السعودية ٢٠٠٣. ، ١٢٦
(١٢) الكتاب : ١١٧/٤.

(١٣) التعليقة على كتاب سيبويه ، أبو علي : الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسي (٣٧٧هـ) ، الامانة القاهرة ، ط١، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م . ،١٧٩/٤
(١٤) شرح كتاب سيبويه ، لابي سعيد السيرافي (٣٦٨ هـ) الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مصر ، ١٩٨٦ . ، : ٥٠١/٤
(١٥) همع الهوامع في شرح جمع الجوامع : ٤١٧/٣.
(١٦) الاصول في النحو ، أبو بكر بن السراج البغدادي (٣١٦ هـ) مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط٣ ، ١٤١٧هـ - ١٩٩٦ م. ،: ١٦٩/٣
(١٧) ينظر : الدر النثير والعذب النمير ، عبد الواحد بن محمد بن علي بن ابي السداد المقالي (٧٠٥هـ): ٣٩/٤، دار الفنون للطباعة والنشر –جدة ، ١٤١١هـ-١٩٩٩م، ٣٩/٤، وينظر : التبصرة : أبو الفضل بن الدين عبدالرحيم بن الحسن بن عبدالرحمن بن ابي بكر بن ابراهيم العراقي (٨٠٦هـ) ط١٤٢٣،١هـ-٢٠٠٢م ، ٤٠٥ .
(١٨) التعليقة : ١٩٥/٤.
(١٩) شرح كتاب سيبويه : ١٠/٥.
(٢٠) التعليقة : ١٩٥/٤ – ١٩٦، وقد ورد في الكتاب : ٢٧١/٢، " مررت بعيرٍ" من غير اعجاب وفيه ايضًا " هذا ابن ثور" مع بعض لتصرف وهذان المثالان أوردهما أبو سعيد معًا في شرحه.
(٢١) ينظر : ارتشاف الضرب من لسان العرب ، ابو حيان محمد بن يوسف بن حيان الاندلسي : مكتبة الخانجي بالقاهرة ، ط١، ١٤١٨هـ-١٩٩٨م . ، ٥٣٩/٢
(٢٢) ينظر : شرح شافية ابن الحاجب ، لرضي الدين محمد بن الحسن الاستربادي النحوي (٦٨٦هـ) مع شرح الشواهد لعبد القادر البغدادي (١٠٩٣): ٢٩/٣، دار الكتب العلمية بيروت لبنان ١٣٩٥هـ-١٩٧٥م.
(٢٣) التعليقة : ١٩٦/٤.
(٢٤) ينظر: شرح شافية ابن الحاجب : ٢٩/٣.
(٢٥) شرح كتاب سيبويه : ١٠/٥.
(٢٦) ينظر : الأصول في النحو : ١٧٠/٣.
(٢٧) التعليقة : ١٩٧/٤.
(٢٨) شرح كتاب سيبويه : ١١/٥.
(٢٩) النشر في القراءات العشر شمس الدين ابو الخير بن الجزري محمد بن محمد بن يوسف (٨٣٣هـ) : ٢١٢/٢، المطبعة التجارية الكبرى .
(٣٠) التعليقة : ١٨٣/٤.
(٣١) ينظر : الكتاب : ٢٦٤/٢.
(٣٢) الكتاب : ١٢٠/٤.
(٣٣) القراءات القرآنية بين العربية والأصوات اللغوية منهج لساني معاصر : ١٠٦.
(٣٤) التعليقة : ١٨٩/٤.
(٣٥) شرح المفصل للزمخشري : ٢٠٣/٥.
(٣٦) شرح المفصل، ٢٠٣/٥.
(٣٧) ينظر : الحجة للقراء السبعة ،لابي عبدالله الحسين بن أحمد بن خالوية (٣٧٠): ط٤، بيروت –لبنان ١٩٨١م . ، ٣٨١/١
(٣٨) ينظر : القراءات القرآنية بين العربية والأصوات اللغوية منهج لساني معاصر، د. سمير شريف إستيتية :٤٢ ،عالم الكتب الحديثة ، اربد ن عمان ، ٢٠٠٤.
(٣٩) ينظر : المصدر السابق : ٤٣.

المصادر والمراجع :

القرآن الكريم

١. لابن منظور ، محمد بن مكرم (ت٧١١هـ) ، لسان العرب : دار احياء التراث العربي ومؤسسة التاريخ العربي ، بيروت - لبنان ، ط٢، ١٤١٧-١٩٩٧

٢. الازهري، أبو منصور محمد احمد (ت٣٧٠هـ) تهذيب اللغة، تحقيق: بن عبد النبي، مراجعة: محمد علي النجار، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة (د.ت) .

٣. ابن جني، أبو الفتح عثمان بن جني (ت٣٩٢هـ) الخصائص، تحقيق: محمد علي النجار، ط٤، مطابع الهيئة المصرية العامة، مصر، ١٩٨٦م .

٤. ابن السراج، أبو بكر محمد بن السري بن سهيل النحوي المعروف بابن السراج، الأصول في النحو، المحقق: عبد الحسين الفتلي، الناشر: مؤسسة الرسالة، لبنان، بيروت .

٥. ابي علي الفارسي، الحسن بن أحمد بن عبد العفار الفارسي الأصل (ت٣٧٧هـ) التعليقة على كتاب سيبويه، المحقق : د. عوض بن حمد الفوزي، ط١، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م .

٦. سيبويه، عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشير الملقب، سيبويه (ت١٨٠هـ) الكتاب، المحقق: عبد السلام محمد هارون، الناشر، مكتبة الخانجي، القاهرة، الطبعة الثالثة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.

٧. السيرافي، أبو سعيد السيرافي الحسن بن عبد الله بن المرزبان (ت٣٦٨هـ) شرح كتاب سيبويه، المحقق: احمد حسن مهدي، علي سيد علي، الناشر : دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨م .

٨. ابن يعيش، يعيش بن علي بن يعيش ابن ابي السرايا محمد بن علي أبو البقاء موفق الدين الاسدي الموصلي المعروف بابن يعيش (ت٦٤٣هـ) شرح المفصل، قدم له: د. إميل بديع يعقوب، الناشر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط١، ١٤٢٢هـ.

Sources and references :

The Holy Quran

1.Ibn Mandoor, Mohammed bin Makram (d711h), the tongue of the Arabs: the House of the revival of Arab heritage and the foundation of Arab history, Beirut-Lebanon, Vol. 2, 1417-1997

2. Al-Azhari, Abu Mansour Muhammad Ahmad (d.370 Ah) language refinement, investigation: ibn Abd al-Nabi, review: Muhammad Ali al-Najjar, Egyptian House of authorship and translation, Cairo (d.C) .

3. Ibn Geni, Abu al-Fath Othman Ibn Geni (d .392 Ah) characteristics, Investigation: Muhammad Ali al-Najjar, Vol. 4, Egyptian General Authority press, Egypt, 1986.

4. Ibn al-Sarraj, Abu Bakr Muhammad ibn al-Sarri Ibn Suhail, a grammarian known as Ibn al-Sarraj, origins in grammar, investigator: Abdul Hussein al-fatli, publisher: Al-Risala Foundation, Lebanon, Beirut .

5. Abu Ali Al-Farsi, Al-Hasan ibn Ahmad ibn Abd al-afar Al-Farsi (d.377 Ah) commentary on the book of sibawayh, investigator : Dr. Awad bin Hamad Al-Fawzi, i1, 1410 Ah - 1990 ad .

6. Sibweh, Amr bin Othman bin Qanbar Al-Harthi by allegiance, Abu Bashir al-aka, sibweh (d.180h) the book, The Investigator: Abdus Salam Muhammad Harun, publisher, Al - Khanji library, Cairo, the third edition, 1408h-1988ad.

7. Al-Serafi, Abu Said al-Serafi Al-Hassan bin Abdullah bin Al-Marzban (d .368 Ah) explained The Book of sibweh, investigator: Ahmed Hassan Mahdi, Ali Sayed Ali, publisher : House of scientific books, Beirut, Lebanon, First Edition, 2008.

8. Ibn liyyy ibn Ali ibn liyy ibn Abi al-Saraya Muhammad ibn Ali Abu al-stay Muwaffaq al-Din al-Asadi Al-Musali, known as Ibn liyyy (d. 643 Ah) explained the detailed, presented to him: Dr. Emile Badie Yacoub, publisher, House of scientific books, Beirut, Lebanon, Vol. 1, 1422 Ah.